



Berna-Wabern, dicembre 2016

Linee guida per la procedura di notifica relativa a stranieri con arretrati d'imposta

Le presenti linee guida illustrano la procedura di notifica relativa a stranieri con arretrati d'imposta. Sono finalizzate al prosieguo e all'ottimizzazione delle pertinenti prestazioni gratuite della Segreteria di Stato della migrazione SEM.

Di cosa si tratta?

Da oltre 20 anni, tramite l'amministrazione cantonale delle contribuzioni è possibile notificare alla Segreteria di Stato della migrazione SEM, ai fini dell'annotazione, gli stranieri con arretrati d'imposta di cui s'ignora il luogo di dimora. Le persone interessate sono annotate durante **5** anni nella banca dati dell'UFM, il Sistema d'informazione centrale sulla migrazione (SIMIC). Se entro questi **5** anni la persona annotata entra nuovamente in Svizzera oppure è individuato il suo luogo di dimora, il SEM lo comunica alla competente amministrazione cantonale delle contribuzioni.

Condizioni per la notifica di stranieri ai fini dell'annotazione

- Le autorità fiscali cantonali devono informarsi preliminarmente presso i Servizi migratori cantonali circa l'avvenuta notifica della partenza. Tale notifica dev'essere visibile in SIMIC.
- I cittadini svizzeri non sono annotati nella gestione degli arretrati d'imposta in SIMIC.
- Possono essere notificate solo le persone con arretrati d'imposta di 1000 o più franchi (onere amministrativo).
- Se sono soddisfatte le condizioni, il SEM appone in SIMIC il codice per l'annotazione ai fini degli arretrati d'imposta, il quale resta visibile durante **5** anni. Pertanto, la medesima persona non dev'essere notificata più di una volta nell'arco di **5** anni. Le notifiche multiple durante tale lasso di tempo non sono considerate.

Iter di notifica

- Il modulo di notifica (vecchio M11) è stato riveduto e adeguato alle esigenze del SEM e del sistema SIMIC. Le competenti autorità fiscali possono scaricare, completare e stampare il nuovo modulo (in italiano, francese o tedesco) via Internet www.sem.admin.ch -> "Temi/Soggiorno/Sistema di mutazione dei Comuni" inserendo la password (xx xxx).
- Le autorità fiscali sono tenute a completare il modulo di notifica **in tutte** le sue parti e a inoltrarlo, per verifica e complemento, al competente ufficio centrale del Cantone (di norma l'amministrazione cantonale delle contribuzioni). Il modulo è poi inviato al SEM.
- Per motivi dettati dalla protezione dei dati, il modulo va recapitato per posta e non elettronicamente. Questo l'indirizzo:

Segreteria di Stato della migrazione
Sezione gestione dei documenti
Indagini sulla dimora
Quellenweg 6
3003 Berna-Wabern

I Cantoni decidono liberamente se designare un servizio centrale. Per il SEM, ciò semplificherebbe notevolmente l'iter e consentirebbe in particolare di ridurre il numero di notifiche multiple.

Riscontro del SEM / Indagini sulla dimora

- Se entro **5** anni la persona annotata entra nuovamente in Svizzera oppure è individuato il suo luogo di dimora, il SEM lo comunica alla competente amministrazione cantonale delle contribuzioni o al servizio centrale designato dal Cantone.
- Nella comunicazione del SEM è indicato il nuovo indirizzo. In concomitanza con la comunicazione è cancellata l'annotazione in SIMIC.

Arretrati d'imposta versati nel frattempo

Il nuovo modulo di notifica contiene una rubrica per le persone annotate che nel frattempo hanno pagato l'arretrato d'imposta. In base alla notifica dell'avvenuto pagamento, possiamo procedere dal canto nostro alla cancellazione del codice d'osservazione d'arretrato d'imposta in SIMIC.